PRIMO LEVI E LIANA MILLU: DOIS OLHARES DIANTE DA MEMÓRIA E DO TESTEMUNHO

Geisiane Isidoria Pereira, Prof. Dra. Claudia Fernanda de Campos Mauro, Universidade Estadual Paulista "Julio de Mesquita Filho", Araraquara, Letras, geise_pereiraa@hotmail.com, bolsista CNPq.

Palavras Chave: *Testemunho, Memória, Holocausto.*

Introdução

A presente pesquisa estuda a literatura de testemunho italiano, tendo como base os *livros Se questo è un uomo*, de Primo Levi, e *Il fumo di Birkenau*, de Liana Millu, dois clássicos do testemunho italiano. O estudo busca demonstrar o papel da Literatura de Testemunho na fundamentação de uma visão diante dos acontecimentos vividos por esses dois autores que foram vítimas e presenciaram de perto o Holocausto, destacando as proximidades e diferenças entre o testemunho de Levi e o olhar feminino de Liana Millu.

Objetivos

O principal objetivo desta pesquisa é investigar, por meio da análise dos dois livros, a presença de elementos que aproximem e que sejam distintos na narrativa dos dois autores selecionados, buscando traçar um possível perfil do testemunho feminino, tendo como contraponto o testemunho clássico e consagrado de Primo Levi.

Material e Métodos

O material utilizado é composto pelo livro *Se questo è un uomo*, de Primo Levi, e *Il fumo di Birkenau*, de Liana Millu. Como fundamentação teórica, utilizamos primordialmente os estudos realizados pelo crítico e professor de Teoria Literária da UNICAMP, Márcio Seligmann-Silva. A metodologia é feita com base na observação e interpretação das duas obras, norteadas pela fundamentação teórica.

Resultados e Discussão

Até o presente momento, podemos concluir muitas semelhanças entre a narrativa dos dois autores. Em ambas, discute-se a existência de Deus, tanto Millu quanto Levi se questionam onde está Deus nesse momento. Ambos também criam um certo distanciamento da narrativa, falando mais por aqueles que não tiveram a oportunidade de voltar para casa. E, o mais interessante, é que ambos questionam sua própria existência e o que é, de fato, existir antes e depois de vivenciar no campo de concentração.

Conclusões

Conclui-se, até o presente momento, muitas semelhanças entre os escritores: ambos buscam um distanciamento da narrativa, procurando não "aparecer" enquanto personagem para dar voz aos que não voltaram para falar. As personagens de Millu, em contrapartida, são sempre marcadas por aspectos exclusivamente femininos, isto é, personagens que são mães e esposas, o que dá outro tom para a narrativa, o olhar feminino diante do holocausto.

Agradecimentos

Agradeço ao CNPq, a minha orientadora Claudia Mauro e aos amigos que, de alguma maneira, me ajudaram no desenvolvimento deste trabalho.

LEVI, Primo. É isto um homem? Trad. Luigi Del Re. São Paulo: Rocco, 1988.
_____. Se questo è un uomo. Torino: Einaudi, 1989.
MILLU, Liana. Il Fumo di Birkenau. Firenze: 2005.